



Генеральная  
Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/50/840  
23 December 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

Пятидесятая сессия  
Пункт 114 повестки дня

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО  
ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Петер МАДДЕНС (Бельгия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 22 сентября 1995 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций", и передать его на рассмотрение Пятого комитета.

2. Пятый комитет рассмотрел данный пункт на своем 45-м заседании 22 декабря 1995 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом данного пункта, отражены в соответствующем кратком отчете (A/C.5/50/SR.45).

3. На 32-м заседании Комитета 28 ноября Председатель Объединенной инспекционной группы представил годовой доклад 1/ Группы.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 34  
(A/50/34).

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

### A. Проект решения A/C.5/50/L.19

4. На 45-м заседании 22 декабря на рассмотрении Комитета находился проект решения A/C.5/50/L.19, озаглавленный "Решение, принятное в отношении определенных пунктов", который был представлен Председателем.

5. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.5/50/L.19 без голосования (см. пункт 8, проект решения I).

### B. Проект решения A/C.5/50/L.18

6. На 45-м заседании 22 декабря на рассмотрении Комитета находился проект решения A/C.5/50/L.18, озаглавленный "Двухгодичная программа работы Пятого комитета на 1996-1997 годы", который был представлен Председателем.

7. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.5/50/L.18 без голосования (см. пункт 8, проект решения II).

## III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

8. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты решений:

### ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ I

#### Решение, принятое в отношении определенных пунктов

Генеральная Ассамблея постановляет, что на ее возобновленной пятидесятой сессии Пятый комитет должен продолжить рассмотрение следующих пунктов повестки дня и соответствующих докладов:

- a) обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [114];
- b) бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов [115];
- c) бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов [116];
- d) улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций [117];
- e) Объединенная инспекционная группа [118];
- f) шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций [120];
- g) общая система Организации Объединенных Наций [121];

- h) финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке:
  - i) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением;
  - ii) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане [122];
- i) финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе [123];
- j) финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности:

Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению [124];
- k) финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре [125];
- l) финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре [126];
- m) финансирование и ликвидация Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже [127];
- n) финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаб-квартиры Миротворческих сил Организации Объединенных Наций [128];
- o) финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II [129];
- p) финансирование ликвидации Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике [130];
- q) финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре [131];
- r) финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии [132];
- s) финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити [133];
- t) финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии [134];
- u) финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде [135];
- v) финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года [136];

- w) финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане [137];
- x) административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира [138];
- y) доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора [149];
- z) управление людскими ресурсами [159];
- aa) финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года [160].

## ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ II

### Двухгодичная программа работы Пятого комитета на 1996-1997 годы

Генеральная Ассамблея, руководствуясь пунктом 6 своей резолюции 46/220 от 20 декабря 1991 года, утверждает двухгодичную программу работы Пятого комитета на 1996-1997 годы, приведенную в приложении.

### Приложение

#### Двухгодичная программа работы Пятого комитета на 1996-1997 годы

##### A. Программа работы на 1996 год

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций
3. Бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов
4. Планирование по программам
5. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций
6. Бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов
7. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии
8. План конференций

9. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций
10. Управление людскими ресурсами
11. Общая система Организации Объединенных Наций
12. Пенсионная система Организации Объединенных Наций
13. Финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
14. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
15. Доклад Экономического и Социального Совета
16. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

**В. Программа работы на 1997 год**

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций
3. Бюджет по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов
4. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1998–1999 годов
5. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций
6. Объединенная инспекционная группа
7. План конференций
8. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций
9. Общая система Организации Объединенных Наций
10. Финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
11. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
12. Доклад Экономического и Социального Совета
13. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

-----

/ . . .